

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

**2005 No. 3297**

**Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau  
Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2005**

**RHAN I**

**RHAGARWEINIAD**

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2005, deuant i rym ar 1 Ionawr 2006, ac maent yn gymwys o ran Cymru.

**Dehongli**

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “a fewnforir” (“*imported*”) yw y deuir ag ef i Gymru o le arall heblaw Ynysoedd Prydain; mae i “awdurdod bwyd” yr ystyr a roddir i “*food authority*” yn is-adran 1A o adran 5 o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(1);

ystyr “awdurdod bwyd perthnasol” (“*relevant food authority*”) yw'r awdurdod bwyd yn ei ardal y mae amgylchiadau sy'n arwain at rwymedigaeth o dan y Rheoliadau hyn i dalu tâl i'r awdurdod hwnnw yn codi;

ystyr “awdurdod cymwys” (“*competent authority*”) yw'r awdurdod a ddynodwyd o dan reoliad 4 o Reoliadau Hylendid Bwyd (Cymru) 2005(2);

ystyr “awdurdod iechyd porthladd” (“*port health authority*”) o ran unrhyw ardal iechyd porthladd a gyfansoddwyd drwy orchymyn o dan adran 2(3) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Afiechydon) 1984(3), yw awdurdod iechyd porthladd ar gyfer yr ardal honno a gyfansoddwyd drwy orchymyn o dan adran 2(4) o'r Ddeddf honno;

mae i “Cyfarwyddeb 2004/41” (“*Directive 2004/41*”), Rheoliad 178/2002 (“*Regulation 178/2002*”), Rheoliad 852/2004 (“*Regulation 852/2004*”), Rheoliad 853/2004 (“*Regulation 853/2004*”), Rheoliad 854/2004 (“*Regulation 854/2004*”), Rheoliad 882/2004 (“*Regulation 882/2004*”), Rheoliad A (“*Regulation A*”), Rheoliad B (“*Regulation B*”), Rheoliad C (“*Regulation C*”), Rheoliad D (“*Regulation D*”), a Rheoliad E (“*Regulation E*”) yr ystyron a roddir iddynt yn eu trefn yn yr Atodlen;

ystyr “cyfraniadau cyflogwyr at Yswiriant Gwladol” (“*employers' National Insurance contributions*”) yw'r cyfraniadau nawdd cymdeithasol hynny y mae cyflogwyr o dan rwymedigaeth iddynt o dan Ran I o Ddeddf Cyfraniadau a Budd-daliadau Nawdd Cymdeithasol 1992(4);

(1) 1990 p.16; diwygiwyd adran 5 gan baragraffau 8 a 9 o Atodlen 5 i Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (1999 p.28).

(2) O.S. 2005/3292 (Cy.252)

(3) 1984 p.22.

(4) 1992 p.4.

ystyr “cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol” (“*relevant fishery products*”) yw cynhyrchion pysgodfeydd a fewnforir ac—

- (a) sy'n tarddu o drydedd wlad;
- (b) a ddaliwyd yn eu hamgylchedd naturiol;
- (c) na fuont neu na fuasant ar dir cyn eu mewnfurio arfaethedig, neu na fuasant ar dir cyn eu mewnfurio, i Wladwriaeth AEE neu i Kalaallit Nunaat (Greenland);
- (ch) neu sy'n cael eu glanio yng Nghymru neu a fydd yn cael eu glanio yng Nghymru; a
- (d) a fwriedir i'w rhoi ar y farchnad i'w bwyta gan bobl;

ystyr “cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol” (“*relevant landed fishery products*”) yw cynhyrchion pysgodfeydd—

- (a) a ddaliwyd yn eu hamgylchedd naturiol;
- (b) na fuont neu fuasant ar dir cyn cael eu glanio;
- (c) sy'n cael eu glanio yng Nghymru neu a fydd yn cael eu glanio yng Nghymru; ac
- (ch) a fwriedir i'w rhoi ar y farchnad i'w bwyta gan bobl;

heblaw cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol sy'n cael eu gwerthu am y tro cyntaf yng Nghymru a mewnfurion trydydd gwledydd;

ystyr “gwerthwr” (“*vendor*”)

- (a) pan fo asiant yn gwerthu cynhyrchion pysgodfeydd ar ran perchennog neu feistr llestr, yr asiant hwnnw; a
- (b) ym mhob achos arall, perchennog neu feistr y llestr;

ystyr “Gwladwriaeth AEE” (“*EEA State*”) yw Aelod-wladwriaeth, Norwy, Gwlad yr Iâ neu Liechtenstein;

mae i “llestr ffatri” (“*factory vessel*”) a “cynhyrchion pysgodfeydd” (“*fishery products*”) yr ystyron a roddir i “factory vessel” a “fishery products”, yn y drefn honno, ym mhwyntiau 3.2 a 3.1 o Atodlen I i Reoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod rheolau hylendid penodol ar gyfer bwyd sy'n dod o anifeiliaid<sup>(5)</sup>;

ystyr “mewnforyn trydedd wlad” (“*third country import*”) yw mewnforyn y mae tâl yn daladwy ynglŷn ag ef o dan reoliad 52(1) o Reoliadau Cynhyrchion sy'n Tarddu o Anifeiliaid (Mewnfurion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2004<sup>(6)</sup>;

mae i “prosesu” yr ystyr a roddir i “*processing*” ym mharagraff 1(m) o Erthygl 2 o Reoliad (EC) Rhif 852/2004;

ystyr “pysgod eigionol penodedig” (“*specified pelagic fish*”) yw—

- (a) penwaig neu ysgadan o'r rhywogaeth *Clupea harengus*;
- (b) penwaig Mair o'r rhywogaeth *Sardinia pilchardus*;
- (c) mecryll o'r rhywogaeth *Scomber scombrus* neu *Scomber japonicus*;
- (ch) marchfecryll;
- (d) brwyniaid; ac
- (dd) picarelod o'r rhywogaeth *Maena smaris*;

dehonglir “rheolaethau swyddogol” (“*official controls*”) yn unol â'r diffiniad o “official control” ym mharagraff 1(a) o Erthygl 2 o Reoliad 854/2004<sup>???</sup>;

---

(5) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.55. Rhoddir testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 853/2004 mewn Corrigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.22).

(6) O.S. 2004/1430 (Cy.144).

mae i "rhoi ar y farchnad" ("*placing on the market*") yr ystyr a roddir i "placing on the market" ym mharagraff 8 o Erthygl 3 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002;

mae i "sefydliad" ("*establishment*") yr ystyr a roddir i "establishment" ym mharagraff 1(c) o Erthygl 2 o Reoliad (EC) Rhif 852/2004;

ystyr "sefydliad prosesu" ("*processing establishment*") yw sefydliad lle mae prosesu yn digwydd;

ystyr "trydedd wlad" ("*third country*"), ac eithrio yn yr ymadrodd "mewnforyn trydedd wlad" ("*third country import*"), yw unrhyw wlad neu diriogaeth, heblaw Kalaallit Nunaat (Greenland), nad yw'n ffurfio'r cyfan neu ran o Wladwriaeth AEE; ac

ystyr "wedi'u hoeri" ("*chilled*") yw wedi'u gostwng i dymheredd sy'n agos at dymheredd iâ tawdd.

(2) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at awdurdod bwyd yn cynnwys cyfeiriad at awdurdod iechyd porthladd, ac yng nghyd-destun cyfeiriad o'r fath mae unrhyw gyfeiriad at ardal awdurdod bwyd yn gyfeiriad at ddsbarth awdurdod iechyd porthladd.

### Gwir gostau

3.—(1) At ddibenion y Rheoliadau hyn, gwir gostau arfer rheolaethau swyddogol yw cyfanswm y costau o'r mathau a bennir ym mharagraff (2) ac yr eir iddynt yn uniongyrchol wrth arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004.

(2) Y mathau o gostau yw—

- (a) cyflogau a ffioedd, ynghyd â thaliadau goramser a chyfraniadau cyflogwyr at Yswiriant Gwladol a phensiynau, pob aelod o staff sy'n cymryd rhan uniongyrchol mewn arfer y rheolaethau a phob aelod o staff sy'n ymwneud â rheoli neu weinyddu'r rheolaethau;
- (b) costau hyfforddiant mewn swydd ar gyfer staff sy'n cymryd rhan mewn arfer y rheolaethau;
- (c) costau teithio a mân dreuliau perthynol yr eir iddynt wrth arfer y rheolaethau, ac eithrio'r rheini yr eir iddynt gan berson sy'n mynd i'w le gwaith arferol;
- (ch) costau ystafelloedd, offer a gwasanaethau swyddfa ar gyfer staff sy'n cymryd rhan mewn arfer y rheolaethau, gan gynnwys dibrisiant unrhyw ddodrefn ac offer swyddfa a chost technoleg gwybodaeth, deunyddiau ysgrifennu a ffurflenni;
- (d) costau dillad amddiffynnol ac offer a ddefnyddir wrth arfer y rheolaethau;
- (dd) costau golchi dillad amddiffynnol a ddefnyddir wrth arfer y rheolaethau;
- (e) costau samplu a dadansoddi yr eir iddynt wrth arfer y rheolaethau; ac
- (f) costau gweinyddol arferol cadw cyfrif a chasglu taliadau a darparu gwasanaethau cyflogres a phersonél ynghyswllt cyflogi staff sy'n arfer y rheolaethau.

### Cyfwertioedd y bunt â'r Ewro

4.—(1) Bennir bod unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at nifer benodedig o Ewros yn gyfeiriad at gyfwerth mewn punnoedd y nifer honno wedi'i chyfrifo yn unol â pharagraff (2).

(2) Cyfrifir cyfwerth mewn punnoedd nifer benodedig o Ewros drwy luosi'r nifer honno gan y gyfradd gyfnewid Ewro/punt a bennir ym mharagraff (3).

(3) Y gyfradd gyfnewid Ewro/punt yw—

- (a) ar gyfer 2006, 1 Ewro = £0.68335; a
- (b) ym mhob blwyddyn ar ôl hynny, y gyfradd a gyhoeddir yng nghyfes C o Gyfnodolyn Swyddogol y Cymunedau Ewropeaidd ar ddiwrnod gwaith cyntaf Medi y flwyddyn

flaenorol neu, os na chyhoeddir cyfradd ynddo ar y diwrnod hwnnw, y gyfradd gyntaf a gyhoeddir ynddo ar ôl hynny.

### Cyfnod Cyfrifydda

5.—(1) At ddibenion y Rheoliadau hynny, y cyfnod cyfrifydda yw un mis neu unrhyw gyfnod nad yw'n fwy na deuddeg mis ac a benderfynir gan yr awdurdod bwyd perthnasol.

(2) Rhaid penderfynu ar y cyfnod cyfrifydda, gan anelu at ostwng costau'r canlynol i swm rhesymol, o'i gymharu â'r taliadau y disgwylir iddynt ddod yn ddyledus, sef—

- (a) gwneud datganiadau niferoedd; a
- (b) casglu taliadau.

### Adennill taliadau

6. Pan osodir unrhyw ddyletswydd i dalu taliad o dan y Rheoliadau hyn ar y naill neu'r llall o ddau berson, caiff yr awdurdod y mae'r tâl yn daladwy ei adennill—

- (a) ar y cyd oddi wrth y ddau ohonynt; neu
- (b) ar wahân oddi wrth y naill neu'r llall ohonynt.

### Cyfrifo, talu ac ad-dalu taliadau

7.—(1) Pan ddelo'n hysbys i unrhyw awdurdod bwyd perthnasol bod taliad yn ddyledus iddo o dan y Rheoliadau hyn rhaid iddo—

- (a) cyfrifo swm y taliad gan roi ystyriaeth i'r wybodaeth sydd yn ei feddiant; a
- (b) rhoi hysbysiad am y swm a gyfrifwyd felly i unrhyw berson y caniateir ei gasglu oddi wrtho.

(2) Os yw'r awdurdod bwyd perthnasol neu'r awdurdod cymwys yn fodlon bod cyfrifiad sydd wedi'i wneud o dan baragraff (1) yn anghywir, rhaid iddo ailgyfrifo'r taliad ac—

- (a) pan fo'r swm cywir yn fwy na'r swm a gyfrifwyd o dan baragraff (1), adennill y swm uchaf yn unol â'r paragraff hwnnw;
- (b) pan fo'r swm cywir yn llai na'r swm a gyfrifwyd o dan y paragraff hwnnw a phan na fo'r swm wedi'i adennill, ni chaiff adennill ond y swm lleiaf yn unol â'r paragraff hwnnw; ac
- (c) pan na fo swm yn daladwy neu pan fo'r tâl taladwy yn llai na'r swm a gyfrifwyd o dan y paragraff hwnnw, a'r tâl hwnnw wedi'i adennill, rhaid iddo ad-dalu'r gwahaniaeth.

### Apelau

8.—(1) Caiff person apelio yn erbyn unrhyw benderfyniad gan awdurdod sy'n gosod tâl o dan y Rheoliadau hyn.

(2) Gwrandder wir ar yr apêl gan lys ynadon ac mae adran 37(3), (5) a (6) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990 yn gymwys o ran apêl fel y mae'n gymwys o ran apêl o dan adran 37(1)(c) o'r Ddeddf honno.

(3) Ar apêl o'r fath caiff y llys—

- (a) cadarnhau penderfyniad yr awdurdod dan sylw;
- (b) penderfynu unrhyw dâl sy'n daladwy o dan y Rheoliadau hyn ac, yn enwedig, caiff ostwng swm unrhyw dâl o 55% pan fo'n ofynnol i'r awdurdod wneud y gostyngiad hwnnw o dan reoliad 11, 14, 18 neu 22 ond pan nad yw wedi gwneud hynny; neu
- (c) penderfynu nad oes tâl yn daladwy.

(4) Wrth ddisgwyl canlyniad yr apêl bydd swm gwreiddiol y tâl yn gymwys o hyd, ond os bydd angen ailgyfrifo swm y tâl ar ôl penderfyniad y llys, bydd swm newydd y tâl yn effeithiol o'r dyddiad pan wnaed y tâl gwreiddiol a bydd y swm sydd hafal i'r swm newydd hwnnw yn daladwy i'r awdurdod dan sylw.

(5) Os yw'r llys yn penderfynu bod swm unrhyw dâl a osodir o dan y Rheoliadau hyn yn llai na'r swm y mae unrhyw berson wedi'i dalu i awdurdod ynglŷn â'r tâl, rhaid i'r awdurdod hwnnw dalu'r gordaliad yn ôl.

### **Taliadau sy'n daladwy i ragor nag un awdurdod bwyd**

9. Mewn unrhyw achos pan fo arfer rheolaethau swyddogol yn cael ei ohirio a phan nad yr awdurdod bwyd sy'n gyfrifol am arfer rheolaethau swyddogol ar lestri ac ar amodau glanio ("awdurdod A"), neu pan nad yr awdurdod bwyd sy'n gyfrifol am arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Bennod II o Atodiad III i Reoliad 854/2004 ("awdurdod B"), yw'r awdurdod bwyd perthnasol y mae'n ofynnol talu tâl iddo o dan y Rheoliadau hyn ("awdurdod C"), rhaid i awdurdod C anfon—

- (a) i awdurdod A, swm hafal i unrhyw swm a geir gan awdurdod C y mae modd ei gyfeirio at reolaethau swyddogol a arferir gan awdurdod A; a
- (b) i awdurdod B, swm hafal i unrhyw swm a geir gan awdurdod C y mae modd ei gyfeirio at reolaethau swyddogol a arferir gan awdurdod B.